Porównanie tłumaczeń I Machabejska 13:8

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | W odpowiedzi zawołali: Ty będziesz naszym wodzem zamiast twoich braci, Judy i Jonatana! |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Odpowiedzieli mu donośnym głosem: „Bądź naszym wodzem w miejsce Judy i twojego brata Jonatana! |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | і вони відповіли великим голосом, кажучи: Ти є нашим вождем замість Юди і Йонатана твого брата. |